TRABAJOS DE LA MISIÓN ARQUEOLÓGICA ESPAÑOLA EN TURQUÍA (X): EL PROYECTO TILBES, 2004

POR JESÚS GIL FUENSANTA[1]
MAET, Madrid/y Área de Prehistoria Reciente
Universidad de Alicante

BIBLID: [0571-3692 (2005) 345-357]

RESUMEN: En el otoño del 2004 se continuó la investigación del yacimiento de la cultura Obêid/pre-Calcolítico Final (primera mitad del IV milenio A.C.) situado en el interior de la presa, cercano al antiguo Tilbes Höyük. Los materiales de tipo Obêid obtenidos en este lugar, Surtepe y el mismo Tilbes nos hacen reconsiderar las creencias habituales sobre aquella cultura. Durante la presente campaña se dedico también especial atención al yacimiento de Tilvez, con el fin de delimitar su secuencia del Bronce Antiguo en los comienzos del III milenio AC. Las indagaciones efectuadas sobre Surtepe en el 2004 obligan a su rápida excavación por progresivo deterioro.

PALABRAS CLAVE: Antigua Mesopotamia. Calcolítico. Éufrates. Cultura Obêid. Cultura Uruk. Bronce Antiguo. Presa de Biredyik. Proyecto Tilbes.

ABSTRACT: For Fall 2004, we continued the research on the Ubaid culture site (early half of Fourth millenium BC) inside the Birecik Dam, nearby the ancient Tilbes Höyük. The Ubaid-related materials yielded there, and from Surtepe or Tilbes Höyük make to reconsider the common beliefs about that Chalcolithic culture. Special attention was given concerning the Tilvez site during the same season, in order to frame better its Early Bronze age during the early third millenium BC. After the year 2004 inquiries on Surtepe, it stands as an obligation the fast excavation of the site because its progressive damage.

KEYWORDS: Ancient Mesopotamia. Chalcolithic. Euphrates. Ubaid Culture. Uruk Culture. Early Bronze. Birecik Dam. Tilbes Salvage Project.

---

[1] Este estudio y memoria preliminar cuenta con la colaboración de Eyyup Bucak, Petr Charvat, Eduardo Crivelli y Rafael Moya Molina.

Introducción

La prioridad para la *Misión Arqueológica Española en Turquía (MAET)*[2] durante la campaña del 2004, se centró en dos objetivos principales: 1) el estudio y preservación de los materiales y restos encontrados en el yacimiento Obêid situado cerca del antiguo Tilbes Höyük; en la fecha actual ambos han sido inundados, y destruidos en gran parte, por las aguas de la presa de Biredyik. 2) El poder contar con una secuencia completa para el Bronce Antiguo, tercer milenio a.C., en Tilvez Höyük, por lo cual se ha efectuado sobre el mismo un trabajo intensivo de prospección, cartografiado, limpieza de perfiles y salvamento de cortes arqueológicos previamente abiertos. Los niveles coetáneos del cercano Surtepe Höyük[3], proporcionados en las campañas previas, aumentan su importancia no sólo por la magnitud física del lugar –presunto centro administrativo de la zona durante las culturas previas al helenismo– sino por un progresivo deterioro y labor de furtivos que amenazan su patrimonio.

Las nuevas aportaciones sobre la cultura de Obêid en Tilbes

Gran parte de nuestras metas arqueológicas se han centrado en las culturas del Calcolítico y del Bronce[4]. Los estratos del ya inundado Tilbes Höyük proporcionaron un amplio muestrario de cerámicas del período de

---

[2] La MAET que cuenta con el auspicio del Area de Prehistoria Reciente de la Universidad de Alicante, encabeza y coordina un equipo internacional de investigadores compuesto, entre otros, por el Instituto Oriental y Universidad Carlos-Praga (República Checa), y el Museo de Shanliurfa. *El Proyecto Tilbes*, para las actividades del 2004, ha recibido subvención oficial de la Dirección General de Relaciones Científicas y Culturales de la AECI del Ministerio de Asuntos Exteriores, así como ayuda financiera de varias entidades y personas privadas. El Proyecto Tilbes constituye parte de un amplio proyecto internacional de rescate arqueológico en las presas de Biredyik (Urfa, Turquía) e Illisu (Batman) cuya coordinación corre a cargo de Jesús Gil Fuensanta, director general y director de campo de la Misión, Petr Charvat, vice-director general, y Eyyup Bucak, dirección administrativa. Nuestro más sincero agradecimiento a la Dirección General de Antigüedades y Excavaciones de la República de Turquía por la concesión de los permisos necesarios para llevar a cabo nuestras actividades. Se agradece el interés y ayuda prestada por el *Musteshar* del Ministerio de Cultura turco Prof. Mustafa Isen, la Asociación de Amistad Hispano-turca, la Embajada de España en Turquía, la Embajada de Turquía en España y el Instituto del Patrimonio Andaluz. Un último y considerado agradecimiento debe ser dado a nuestro conductor Mehmet Akbash, a Ali Sözmen y el *Ilche Tarim Lokali* de Biredyik, al cocinero Hasan Ergüch y Bülent, a la inspectora Demet Kara, así como a todos nuestros trabajadores y amigos que colaboraron con el rescate arqueológico. Mayo del 2005.

[3] Cf. GIL FUENSANTA, Jesús, 2002, "Trabajos de la misión arqueológica española en Turquía (VII): El Proyecto Tilbes, 2001", en *Boletín de la Asociación Española de Orientalistas (AEO)* XXXVII, pp.241-246, Madrid.

[4] GIL FUENSANTA, Jesús, *op.cit.*, 2002.

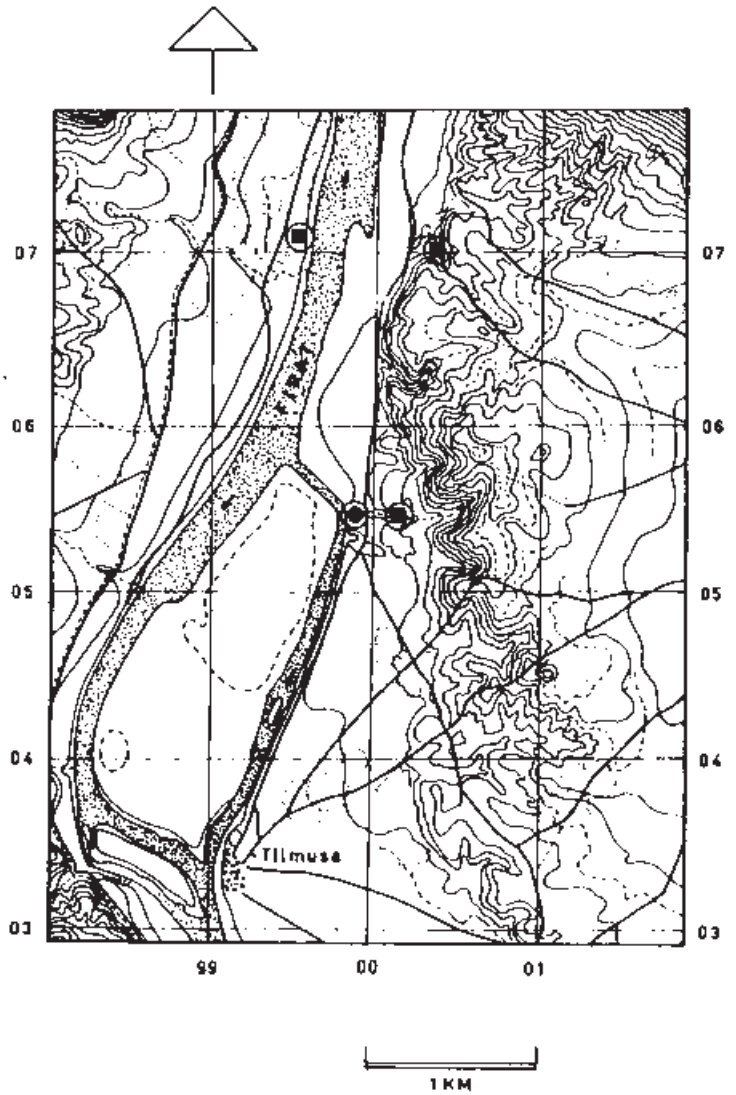

Figura 1. Mapa de la zona cubierta por la presa de Biredyik: yacimientos con hallazgos de la cultura Obêid (en círculo negro).

la llamada expansión Uruk, las culturas en contacto con aquella y de las épocas inmediatamente previas. Si nos basamos en información proveniente de los sectores occidental y meridional de la antigua colina de Tilbes, los estilos Calcolíticos del lugar llegaban a ser tan antiguos como

la fase Final o Tardía de la cultura Obêid del sur de Mesopotamia. Se ha considerado habitualmente, por todos los investigadores y especialistas en la materia, que el Obêid era anterior a la cultura local del Calcolítico Tardío o Final del cuarto milenio[5].

Figura 2. Edificios de la cultura Obêid en Tilbes-Korche.

Nuestras actividades sobre el yacimiento de la cultura Calcolítica en relación con Obêid, encontrado en el interior de la presa de Biredyik, han puesto de manifiesto la existencia de un poblado con una ocupación supe-

[5] Cf. SÜRENHAGEN, Dietrich, 1986, "Archaische Keramik aus Uruk-Warka: Die Keramik der Schichten XVI-VI aus den Sondagen 'Tiefschnitt' und 'Säagegraben'", in Eanna", en *Baghdader Miteillungen* 17, pp. 7 ss.; LLOYD; Seton, 1987, *The Archaeology of Mesopotamia. From the Old Stone Age to the Persian Conquest*, Londres; PORADA, Edith, HANSEN; Donald P., DUNHAM; Sally, BABCOCK; Sidney H., 1992, "The Chronology of Mesopotamia, ca. 7000-1600 B.C.", en *Chronologies in Old World Archaeology, Volume I*, R.W. Ehrich (ed.), University of Chicago Press, pp.90-92, Chicago y Londres.

rior a los 1200 m^2, de los que gran parte están sumergidos (cf. Figura 2). En ese yacimiento de Tilbes-Körche tuvimos la posibilidad de identificar al menos una decena de edificios, con la fortuna de haber encontrado materiales y estratos no mezclados, debido que se trata de un asentamiento ocupado tan sólo por una fase arqueológica[6]. Entre los hallazgos destacamos fragmentos cerámicos pintados de tipo Obêid[7] (Figuras 4 y 5). La mayor parte de los materiales más interesantes encontrados hasta la fecha en Tilbes-Korche provienen de edificios específicos[8].

La cerámica hallada tiene conexiones con la cultura Obêid del norte de Mesopotamia. Yacimientos de varias regiones presentan características en común –si bien falta una total similitud- con el conjunto tecnocerámico de Tilbes-Korche, donde ya hay abundante presencia del torno; entre ellas tenemos Tepe Gawra XI-A[9] (norte de Iraq) o Samsat[10] (Éufrates turco), por citar dos ejemplos distantes en el espacio. Es decir los materiales de Tibes-Korche son posteriores a los de Telul eth-Thalathat VII y Tepe Gawra XIIA-XII (Norte de Iraq), Tell Leilan y Grai Resh VI-IX (Hábûr sirio), o la fase VA de Tell Hammam et-Turkman (Balih sirio) –datada por sus excavadores en el "Tardo Calcolítico"[11]–. Todos ellos presentan *cuen-*

---

[6] La escasa potencia de la estratigrafía sugiere un máximo de setenta años para los edificios.

[7] Los más llamativos son la representación de figuras humanas casi siempre relacionadas con una especie de tramas o bloques geométricos que parecen repetirse en grupos de tres (cf. Figura 4, izda.inferior). Son varios los investigadores que han sugerido una interpretación simbólica para las cerámicas pintadas del Neolítico y Calcolítico (cf. GIL FUENSANTA, Jesús, *op.cit.*, nota 6, 2002) Si nos basamos en tal tipo de teorías, las representaciones de las cerámicas de Tilbes-Körche bien podrían referirse a seres humanos dentro o cerca de algún tipo de construcción.

[8] Entre ellos destacan el edificio bipartito situado más al norte en el corte H3 (cf. Figura 3), y el mayor de los investigados, con presunta división tripartita, y de al menos 100^2 de extensión en el corte H1. Otros hallazgos de especial interés incluyen una serie de elementos administrativos - una posible *ficha* de contabilidad y un *sello a estampilla* con motivos geométricos (cf. GIL FUENSANTA, Jesús, *op.cit.*, figuras 3 y 7, 2002)-, una cabeza de maza decorada, y abundantes artefactos que evidencian una labor industrial en el sitio (como producción de útiles de sílex, y un posible procesado de metales o betún en H4).

[9] Gawra XIIA-XII es la última fase en la que predomina la cerámica pintada Obêid, pero durante Gawra XIA continúa esa tradición cultural, a pesar de que el conjunto característico es sin decoración y tiene un color "brown-buff". La fase Gawra XII se dató en el 3837 a.C., es decir a principios del IV milenio (cf. TOBLER; A.J., 1950, *Excavations at Tepe Gawra, vol. 2*, esp. pp.146, 151, Filadelfia).

[10] Guillermo ALGAZE, *com.pers*., Mayo 1994.

[11] Sus excavadores sitúan esta fase en los inicios del IV milenio. "Undecorated coarse ware constitutes the vast majority of the Hammam VA ceramic assemblage... Vessel shape and decoration different in Tepe Gawra, Tell Leilan and Hammam but no from the technological point of view" (cf. AKKERMANS, P.M.G.G., 1988, "An updated Chronology for the Northern Ubaid and Late Chalcolithic Periods in Syria: New evidence from Tell Hammam at–Turkumann", en *Iraq* 50, esp. Pp.117-118).

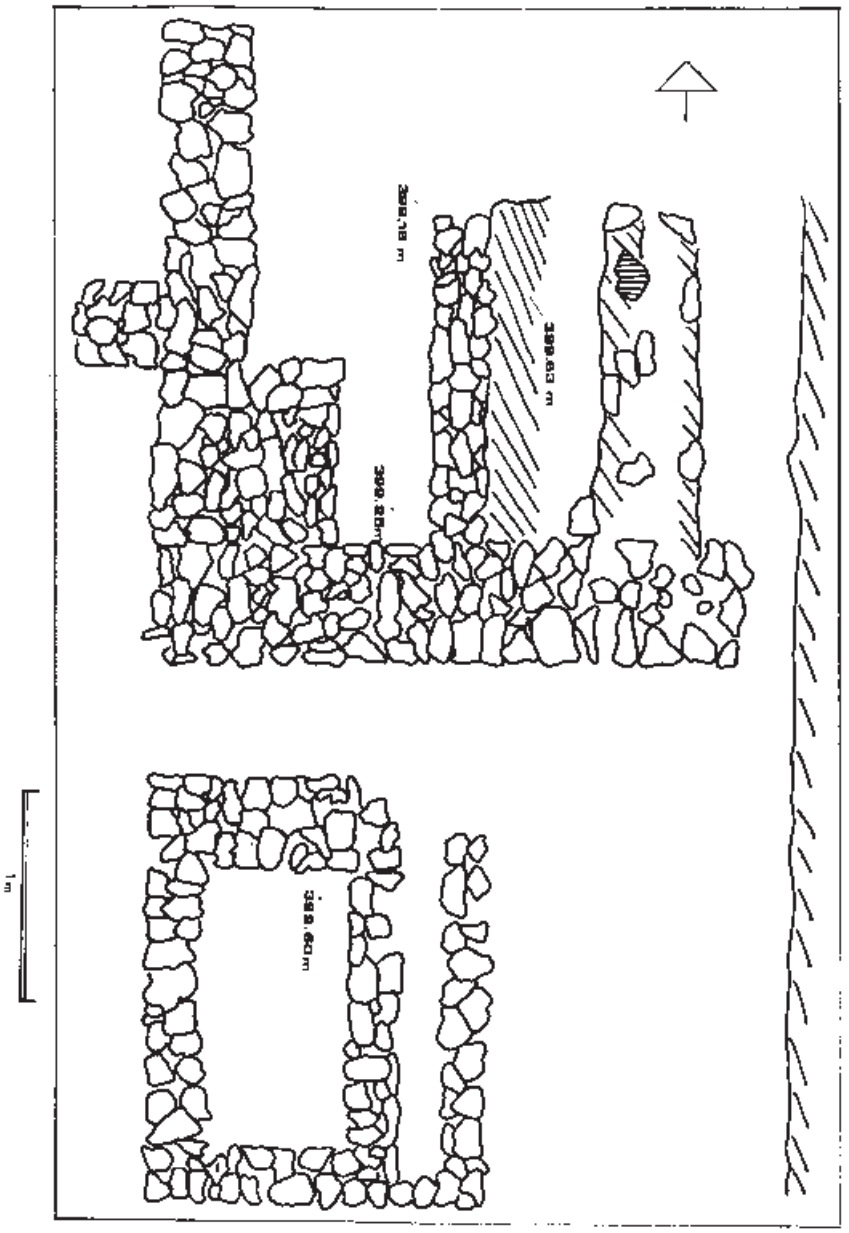

Figura 3. Edificio bipartito y anexo (Tilbes-Korche).

cos Dyoba –que nosotros creemos el fósil director de Obêid 3-4 pero no del Terminal, cuando pasa a serlo el *cuenco flint-scraped*–; al igual que otros yacimientos del este turco como Sakche Gözü IVB (en el *hinterland* al oeste de Antep), o del Éufrates en Kurban Höyük VII[12], Degirmentepe[13], Hayaz Höyük 5[14] y Norshuntepe[15]. Los cuencos del tipo *flint scraped* los tenemos en otros yacimientos turcos con materiales Obêid como Korudyutepe B[16] (presa de Atatürk) o en Gözlu Kule/Mersin XIII-XIIB[17] (Cilicia). Hay cuencos semiesféricos en Tell Hammam et-Turkman[18], que nosotros vemos como coetáneos de los *flint scraped* propios de otros yacimientos; los primeros están también presentes, pulimentados algunos de ellos, en Tilbes-Korche. En todos los yacimientos relacionados el porcentaje de cerámicas pintadas desciende progresivamente desde las fases relacionadas con Obêid 3-4 hasta el Tardo Obêid. No podemos relacionar por el momento el mismo fenómeno en nuestros yacimientos con estratos del Calcolítico tipo Obêid debido a la única fase presente en Tilbes-Korche, y a la actual muestra limitada procedente de Tilbes Höyük y Surtepe[19].

La mayor discusión se refiere a la fase en la que deberían datarse los materiales. La cerámica encontrada en el yacimiento presenta abundantes elementos culturales propios de finales de la cultura Obêid. Antes de la inundación de la presa, enfrente de nuestro yacimiento, en el hoy también sumergido Horun Höyük, se encontraron cerámicas de características culturales semejantes que ha sido llamada *Proto-Obêid* por sus investiga-

---

[12] Cf. ALGAZE, Guillermo, "Period VII: Middle Chalcolithic", en *Town and Country in Southeastern Anatolia, Vol. II: The Stratigraphic Sequence at Kurban Höyük*, G.Algaze (ed.), Oriental Institute Publications vol.110, pp.235-242, Chicago.

[13] V. ESIN, Ufuk, 1986, "Degirmentepe (Malatya) Kurtarma Kazisi", en *VII. Kazi Sonuclari Toplantisi*, p79, tabla X.

[14] Esta fase se data en el 3600 a.C. (cf.THISSEN, L.C., 1985, "The Late Chalcolithic and Early Bronze Age Pottery from Hayaz Höyük", en *Anatolica* 12, pp.76 ss.

[15] V. HAUPTMANN, Harald, 1972, "Die Grabungen auf dem Norsun-Tepe 1970", en *Keban Project 1970 Activities*, pp. 103 ss., Ankara.

[16] Cf. BRANDT, R.E., 1978, en *Korucutepe II*, Van Loon, M. (ed.), Amsterdam.

[17] V. GARSTANG, J., 1953, *Prehistoric Mersin*, p. 174, Oxford. J. Garstang observó que, tras las destrucciones de las fortificaciones que tuvieron lugar en los niveles XIII-XIV, los rasgos culturales de Gözlü Kule XIIB mostraban no sólo elementos culturales de transición sino lo que interpretamos como pugna por el predominio entre dos culturas: "lingering Ubaidian influence outlading the plain scratched wares contemporary with Jemdet Nasr and Uruk gey wares of level XIII" (GARSTANG, 1953, *op.cit.*, p.175).

[18] V. AKKERMANS, P.M.M.G., 1988, *op.cit.*, p.146.

[19] Lugar que sí podría proporcionarnos más datos al respecto en las siguientes campanas. Si es curioso que en las construcciones con materiales tipo Obêid Terminal encontradas al este de Tilbes Höyük los porcentajes de cerámicas pintadas son mucho menores que en Tilbes-Korche; ¿tienen esos edificios una fecha algo posterior a los del yacimiento más al norte?

Figura 4. Cerámicas pintadas del Obêid (cerca de Tilbes).

dores[20]; sin embargo esta parece ser anterior, tal vez de una fase inicial del Tardo Obêid (Obêid 3 en los yacimientos del sur de Mesopotamia[21]). Pero tanto los materiales de Tilbes-Korche como los encontrados al sur del mencionado poblado Calcolítico –a escasos metros de la situación original de Tilbes Höyük[22]– están asociados a cerámicas sin decorar, con una tecnología más bien propia del Tardo Calcolítico local que de las etapas de la aparición de la cultura Obêid en la región, con presencia de *cuencos flint-scraped*, pero sin ningún fragmento de *cuencos Dyoba*; lo interpre-

[20] Esta terminología se basa en el presunto elemento Halaf presente en estas cerámicas (cf. IRVING, Alexandra, 1999, "Inter-site regional relationships during the Halaf-Ubaid transition", en *Anatolian Archaeology* 5, pp.24-25, British Institute of Archaeology, Ankara). Hemos observado en varios de nuestros materiales de Tilbes-Körche la presencia de motivos pintados tipo Halaf sobre los fragmentos Obêid o bien una especie de "Halaficación" tecnológica en otros elementos.

[21] La mejor puesta al día de la cronología de las culturas Obêid y Uruk y las correspondencias Norte-Sur se encuentra expuesta en ROTHMAN, M.S., 2001, "The Local and the Regional. An Introduction", en *Uruk Mesopotamia and its Neighbors. Cross-Cultural Interactions in the Era of State Formation*, M.S.Rothman (ed.), pp.5-26, esp. Tablas 1.1 y 1.2, Santa Fe.

[22] Cf. GIL FUENSANTA, Jesús, 2004, "Trabajos de la misión arqueológica española en Turquía (IX): El Proyecto Tilbes, 2003", en *Boletín de la Asociación Española de Orientalistas (AEO)* XL, pp.268-9, figuras 2 y 3, Madrid.

tamos como un conjunto tecnocerámico de más tardía aparición, sin duda posterior a las fases Obêid 3 y 4 del sur de Mesopotamia[23]. Datamos la ocupación de Tilbes-Korche –y de los restos encontrados al este del antiguo *höyük*– durante el Obêid Terminal, llamada por algunos fase Obêid 5[24], o sea coetánea con los inicios del Tardo Calcolítico en la región. Los motivos pintados, si bien son de gran importancia para la comprensión de la cultura Obêid y sus relaciones locales[25], sin embargo no son un buen referente cronológico de cara a una fecha certera.

Figura 5. Cerámicas pintadas del Obêid (cerca de Tilbes).

Hasta ahora se cree que esos tipos cerámicos pueden representar bien la presencia en la zona de influjos directos Obêid o tan sólo la adopción de estilos importados dentro de un contexto local considerado habitual-

[23] Los especialistas de la cultura Obêid consideran al *cuenco Dyoba* como su fósil director, pero tras nuestras investigaciones se demuestra que tan sólo lo fue hasta el fin de la fase Obêid 4, y es elemento propio de los momentos finales el *cuenco flint-scraped*.

[24] Cf. FINKBEINER, Uwe, 2001, "When does Ubaid End?-When does Uruk Begin?", en *Études Mesopotamiennes. Recuil de textes offert à Jean-Louis Huot*, C.Breniquet, C.Kepinski (eds.), pp. 151-162, esp. Figura 1, Paris.

[25] La cerámica pintada de tipo Obêid y su lenguaje simbólico son objeto concreto de un monográfico (GIL FUENSANTA, Jesús, (e.p.), "Más libros prehistóricos: La cerámica pintada Obêid del Éufrates turco", en *Homenaje a Rosario Lucas Pellicer y Vicente Vinas*, Asociación Española de Amigos de la Arqueología (ed.), Madrid.

mente como previo al Tardo Calcolítico. Tras nuestras investigaciones pensamos que hay elementos de la tradición de cerámica pintada de la cultura Obêid que logran sobrevivir en el Éufrates turco incluso durante la aparición del Tardo Calcolítico –caracterizado por cerámica monocroma sin decorar–[26]. Quizás haya una relación más estrecha de lo que se piensa entre la gradual desaparición de la cultura Obêid y el comienzo progresivo del cultura Tardo Calcolítica en el Norte de Mesopotamia; ello ayudaría a explicar la conexión exacta entre esta última y la posterior irrupción de Uruk en la región. Hemos dado algunas de las fechas (ya entrado el IV milenio) del norte de Mesopotamia paralelas al Obêid Final, **por lo que deducimos que a mediados del milenio aún pervive el Tardo Obêid[27], cuando en el sur de Mesopotamia tienen lugar las fases Uruk Temprano y Medio[28], que pensamos que tuvieron contacto con la cultura Obêid, pero no se derivaron de ella[29].**

La aparición de posibles pictogramas entre los motivos de la cerámica pintada Obêid de Tilbes-Korche no es una mera casualidad. Un presunto pictograma parece haberse encontrado entre las improntas de sellos a estampilla del Obêid Final de Degirmentepe[30], es decir con fecha anterior a nuestro yacimiento. En los inicios del cuarto milenio la cultura Obêid del Norte de Mesopotamia ya estaba en comunicación no sólo con una larga y lenta tradición hacia la complejidad social sino con procedimientos administrativos de diferentes regiones[31]. Por la época de los presuntos signos pictográficos de Tilbes-Korche el sur de Mesopotamia ya tendría el embrión de la escritura pictográfica presente en Uruk.

La cultura Obêid del sur de Mesopotamia logró arraigar en la zona de Biredyik siglos antes de otras posibles influencias externas durante el Calcolítico Final. Los materiales de los comienzos del IV milenio antes

---

[26] Entre los materiales de los niveles Tardo Uruk del hoy inundado Hassek Höyük (presa de Atatürk), en el museo de Urfa, parece haber aparecido fragmentos de cerámica pintada tipo Obêid (cf. BEHM-BLANCKE, M.R., 1986, "Die Ausgrabungen auf dem Hassek Höyük im Jahre 1985", en *VIII. Kazi Sonuclari Toplantisi*, p.77).

[27] Como ejemplo valga la datación final de los *cuencos Dyoba* en Tell Hammam et-Turkmann IV en el 3600 a.c. (cf. AKKERMANS, 1988, *op.cit*., pp.124-5); hemos insistido en que estos son incluso anteriores a la aparición de los *cuencos flint-scraped*.

[28] Cf. FINBEINER, 2001, *op.cit.,* Figura 2.

[29] Sobre todo este problema hay un monográfico en preparación (GIL FUENSANTA, Jesús, "The South wins: The Ubaid culture versus the Uruk expansion").

[30] Cf. ESIN, Ufuk, 1994, "The Functional evidence of Seals and Sealings of Degirmentepe", en *Archives Before writing. Proceedings of the International Colloquium Oriolo Romano, October 23-25, 1991*, P.Ferioli, E.Fiandra, G.G.Fissore, M.Frangipane (eds.), p.67, Figura 7.6, Roma.

[31] En Göbekli tepe (Urfa), aparecieron diversos pilares monolitícos de piedra del Neolítico Acerámico (hacia 8000 a.C.); en uno de ellos, además de representarse relieves de animales, hay tres signos del tipo pictográfico en un lateral (K.Schmidt, "Göbeklitepe 2000 Kazilari", Conferencia del *XXIII Uluslarasi Kazi, Arastirma ve Arkeometri Sempozyumu, Mayis, Ankara.*

de nuestra era, que han sido descubiertos dentro del marco del *Proyecto Tilbes* están contribuyendo a aclarar aspectos generales y regionales de una cultura, Obêid, previamente nada conocida en los estudios sobre la zona.

Figura 6. Cerámicas del Bronce Antiguo I (Tilvez Höyük).

Tilvez Höyük: la secuencia cultural del Bronce Antiguo

Tilvez Höyük, el actual poblado de Meteler, que sobrevivió en su día a las aguas de la presa, y está hoy amenazado por una fábrica de cemento situada a escasos metros del yacimiento, fue la otra prioridad del trabajo de campo del 2004. Se prospectó intensivamente el montículo mayor de Tilvez –las llamadas Operaciones 04/11 a 04/26– donde documentamos una amplia fase del Bronce Antiguo I (cf. Figuras 6 y 7). Tenemos hoy día una visión estratigráfica más clara de la ocupación del *höyük* durante el Bronce Antiguo I.

Figura 7. Cerámicas del Bronce Antiguo I (Tilvez Höyük).

SURTEPE: ESTADO ACTUAL Y PERSPECTIVAS

Surtepe Höyük está situado al pie del Éufrates enfrente de las cuevas excavadas en la roca al lado de Belkis/Seleucia (Figura 8). Surtepe Höyük, al igual que Tilbes, era un punto ideal para cruzar el río durante la Prehistoria de la región. Después de Karkemish y hasta el desaparecido Samsat/Samosata, Surtepe, es el mayor yacimiento turco de la región a orillas del Éufrates, y por sus posibilidades y potencia estratigráfica se perfilaba como clave en nuestra investigación.

Los estratos contienen una amplia muestra de cerámicas, que prueban una ocupación del lugar desde la cultura Halaf; y la presencia de elementos culturales del Obêid Final, Tardo Calcolítico y Uruk lo hacen un yacimiento ideal para nuestra investigación. Además la presencia de cerámicas de fines de la Edad del Hierro supone un atractivo aumentado para el yacimiento.

Figura 8. Surtepe, dominando el paso de Éufrates.

Pero los acontecimientos ocurridos en el 2004, con presencia de furtivos además de las obras realizadas por una fábrica de gravas y las nuevas construcciones de los habitantes de la zona[32], obligan a cambiar nuestra estrategia inicial, y dedicarnos de lleno a este lugar a partir del 2005.

Figura 9. Alta plataforma de adobes (Surtepe 2001).

[32] Debido a ellas la parte expuesta de la alta plataforma de adobes excavada durante el 2001 (Figura 9) ha sido completamente destruida.